

Le Gouvernement vous demande à apprendre la Sténographie

Les hommes, les femmes, spécialement les femmes peuvent aider le gouvernement à gagner la guerre si elles s'instruisent en une armée de bons sténographes et de dactylographes. Elles aideront à assembler à nouveau, à nourrir à en trainer et maintenir notre armée de combattants.

Sblsa Business College and Civil Service School

ENGLISH SECTION ENGLISH SECTION

PROTECT YOURSELF

Many homes are saved and paid for because the wife realizes the necessity of laying a side part of the family income against the day of need. Nothing will protect you from the storm of adversity like a SAVINGS ACCOUNT

Whitney-Central Trust and Savings Bank

St. Charles and Gravier Sts. 8132 Oak St. Chartres and Iberville Sts. Dauphine and Piety Sts.

San Jacinto Life Insurance Co.

FOR THE YEAR ENDING DECEMBER 31, 1917.

Table with columns: ASSETS, DISBURSEMENTS, LIABILITIES, RECEIPTS, GAIN AND LOSS EXHIBIT. Includes financial data for the year ending December 31, 1917.

Table with columns: COMPANY, BALANCE IN EACH DEPOSITORY DURING YEAR. Lists various banks and their balances.

THE MORRIS PLAN

Où le Caractère Compte

Si vous devez à des créanciers qui vous harcèlent, ou si vous avez besoin de fonds, rappelez-vous que cette Compagnie est toujours prête à aider les hommes salariés jouissant d'une bonne réputation.

ICI UNE CHANCE DE PLACEMENT!

Si vous avez de l'argent à placer, nous vous mettrons au courant de nos certificats de placement qui, se vendent en dénomination de 50, 100 500 et 1,000 dollars à 5 pour cent d'intérêt, payable deux fois l'année, Janvier et Juillet. Peuvent être achetés comptants ou à termes faciles.

THE MORRIS PLAN COMPANY of NEW ORLEANS, INC.

922 GRAVIER STREET. D. B. GIBRAN, Président. GEORGE NOTT, Manager. L. GAGNET, Ass. Mgr. EDGAR TOLEDANO, Cashier. W. D. TROVER, Credit Mgr.

Bureau de Santé Mariages, Naissances et Décès, Inscrits en ce Bureau pendant la Semaine

- Naissances: Mme. Victor Genna, un garçon. Mme. William A. Young, une fille. Mme. Morris Louis Anthony, un garçon. Mme. Henry Lawrence Chapel, un garçon. Mme. Albert Joseph Cannover, une fille. Mme. Joseph Cardoza, un garçon. Mme. Joseph Michel Durpe, un garçon. Mme. Walter Eyle, une fille. Mme. John Edward Fitzpatrick, un garçon. Mme. Joseph Edward Gibson, un garçon. Mme. Ferdinand Katz, une fille. Mme. Walter Marine, un garçon. Mme. Sidney Melleur, un garçon. Mme. John L. Miel, une fille. Mme. Justa Marceise, un garçon. Mme. Ernest Briant Norman, une fille. Mme. Mark Joseph Ostandorf, un garçon. Mme. Paul Piazza, un garçon. Mme. James N. Rosenberg, un garçon. Mme. Wiel Robinson, un garçon. Mme. Homer William Smith, une fille. Mme. Peter Trudi, une fille. Mme. John Gengeneli, une fille. Mme. Peter Coursey, une fille. Mme. Angelo Collette, une fille. Mme. Bernard W. Dantagnan, un garçon. Mme. Frank Farrar, une fille. Mme. Albert Henry Hauer, une fille. Mme. Frederick Charles Huff, un garçon. Mme. William Albert Lagarde, une fille. Mme. Joseph O. Mayer, une fille. Mme. Robert Mitchell, un garçon. Mme. Charles Louis Niemeyer, un garçon. Mme. Joseph George Wenzel, un garçon. Mme. George Stanley Cooper, une fille. Mme. Marshall Fisher, un garçon. Mme. Philip G. Guarino, une fille. Mme. Dennis Hunter, une fille. Mme. Joseph Thomas Kennedy, un garçon. Mme. Alfred London, une fille. Mme. John Louis, Perdrouville, un garçon. Mme. Armando Lopez y Rios, un garçon. Mme. Daniel Allen McGowen, un garçon. Mme. Harry B. Wauster, un garçon. Mme. Frederick William Ernest, une fille. Mme. James Frederick Marshall, une fille. Mme. Paul A. Danove, une fille. Mme. Stephen Guereza, un garçon. Mme. Hans A. Schmidt, une fille. Mme. John Schwartz, une fille. Mme. Michael Douley, une fille. Mme. Joseph Et-s-pinal, un garçon.

Export Terminal And Shipping Co. J. W. CORRY 518 Hennen Bldg.

Matière à réflexion. "Jackson" est une bière pour les hommes de tête aussi bien que pour les artisans bronzés. Elle assésa votre cerveau fatigué et fortifie vos nerfs. Essayez un stein à l'enseigne Jackson. JACKSON BREWING CO.

ECHOS DE LA SEMAINE

Plus de 2500 personnes prirent part aux cérémonies du drapeau à l'église St. Etienne dimanche soir. Le drapeau de service contenait 100 états. Les élèves de l'école paroissiale de St. Etienne chantèrent les hymnes nationaux.

Meile Grace Weathers, âgée de 25 ans, demeurant 815 rue Delachaise, dimanche soir avala une quantité de poison chez une amie chez qui elle était en visite. On appela l'ambulance et elle fut bientôt prononcée hors de danger.

Le Révérend John Eogherick curé de l'église de St. Landry, mourut à l'Hôtel Dieu où il subissait un traitement. Il était natif de la Hollande. Les funérailles eurent lieu aux Opélousas mardi.

Huit petites filles posèrent la première pierre de l'église Presbytérienne de Harahan dimanche dernier. On fit une quête qui rapporta \$250. et cette somme sera employée à la construction de l'église.

Un feu d'origine inconnue menaça la scierie du Hudock-Orléans Cypress Lumber Co., sur l'avenue de Carrollton dimanche dernier. Grâce à l'arrivée immédiate des pompiers le feu fut vite sous contrôle. Les dégâts néanmoins se sont élevés à plusieurs milliers de dollars.

Le roi d'Espagne, Alphonse XIII recevait en audience privée le grand banquier de New York Otto H. Kahn. M. Kahn est un Européen sur une mission importante.

Un accident à l'usine du N. O. Railways suspendit le trajet des cars pendant près de trois heures. A cause de la chaleur les parets et autres endroits publics avaient une foule de personnes qui furent fort incommodés. Beaucoup ne purent se rendre chez eux que vers minuit.

Mardi fut le jour le plus chaud depuis l'année 1915. Il y a une grande demande pour des employés dans les fabriques de tous genres. Mais les salaires sont si peu que les femmes en général refusent d'y aller. Certaines manufactures ne paient que \$4 par semaine. Une enquête va être faite pour voir si l'on ne peut faire payer plus de salaire aux femmes dans ces fabriques.

La petite Mary Michel de Carrollton, a tricoté deux chandails pour les soldats. Elle est peut être la plus jeune membre du Red Cross faisant sa quote part pour les soldats. Willis William, 20 ans, Charity Hospital. Angelina Angel, 56 ans, St. Bernard Parish. Pascal Palmisano, 9 mois, New Carrollton. Thomas V. Rose, 2 mois, St. Vincent Asylum. Henry Smith, 57 ans, Charity Hospital. Mary Cole, 36 ans, 1123 Touro. John M. Richards, 47 ans, 438 Erato. Louis Sain, 49 ans, Presbyterian Hospital. Evelyn Spooner Whener, 71 ans, home for incurables. Jacques Doulerere, 71 ans. Gordon C. Wheeler, 13 ans, 931 Dauphine. Gilbert J. Poirot, Jr., 17 ans, 616 North Solomon. Thomas M. Hatrel, 56 ans, 2928 Bell. John Smith, 65 ans, 1215 Lafayette. Jacob Dickerson, 77 ans, Charity Hospital. Emilie Bayhi, 52 ans, 1220 North Johnson. Gustave L. Blanc, 6 ans, 919 N. Rochblave. John Robertson, 38 ans, Charity Hospital. Josephine Dennis, 65 ans, 1303 St. Philip. Albert Thibodeaux, 52 ans, 713 Derades. Graver C. Baker, 49 ans, 634 Frontmen. Virginia Dewey, 63 ans, Charity Hospital.

LA VIE A PARIS

Ceux qui sont loin du front et qui travaillent dans les ateliers sont favorisés au point de vue des salaires; la moyenne varie de vingt-cinq à trente francs dans les ateliers et les chantiers; cela ne veut pas dire que les ouvriers soient satisfaits de leur sort. A une récente audience du tribunal correctionnel, un ouvrier formé, ouvrier horloger était poursuivi pour avoir volé son patron et comme on lui demandait le motif de sa mauvaise action, il répondait, importunablement: "J'ai volé mon patron pour me venger de lui; il ne me donnait que 22 frs. 50 par jour; alors que les autres ouvriers reçoivent 28 et 30 frs."

Le président ne pouvait s'empêcher de lui faire observer que de nombreux fonctionnaires, magistrats et employés ne gagnaient pas 22 frs 30 par jour loin de là, ce qui provoquait un haussement d'épaules de l'homme qui trouvait l'observation déplacée. Ce trait de moeurs est à rapprocher de cette autre réponse que faisait l'an passé une femme, une veuve aussi, à qui on observait qu'elle gagnait neuf francs par jour, ce qui lui aurait permis de vivre honnêtement. "Que voulez-vous que fasse une femme avec neuf francs par jour?" répondait-elle!

Cela dénote des habitudes prises, des besoins que se sont créés les travailleurs qui rendent évidemment la vie de demain fort difficile. Quand, avant la guerre, les garçons de café se mirent en grève, ils réclamaient deux choses: le droit de garder leurs moustaches et une augmentation de salaire se plaignant de ne gagner qu'une moyenne de vingt francs par jour. Nous n'en étions pas encore à la vie chère on leur donna raison et depuis, ils portent à loisir des moustaches, des favoris, quelques uns même la barbe, ce qui leur permet de laisser tomber dans les books qu'ils servent quelques poils indiscrets sans augmentation de pourboire. Quant aux salaires, il est ce qu'il peut; il y a eu là aussi une crise comme partout ailleurs.

La moustache joue un grand rôle dans la vie ouvrière et nous avons failli avoir le mois dernier une grève de choristes à l'Opéra parce que, pour la reprise d'CASTOR ET POLLUX, in les a obligés à se raser. Ces messieurs assuraient que la vérité historique n'avait rien à voir avec le droit qu'a chaque citoyen de porter à son gré la moustache. Il a fallu parlementer. Les syndicats sont décidés à se faire raser du moins provisoirement. Nous pouvons espérer un temps où les compagnons choristes ne consentiront à chanter que dans les pièces où ils pourront porter la barbe.

Au temps où on avait le loisir de s'occuper de ces vieilles du cabotage on écrivait des milliers de chroniques sur ces incidents quand ils se présentaient. Tout le Paris qui poline fut un moment en révolution, il y a vingt-cinq ou trente ans, quand, je ne me souviens plus pour quel rôle, Mount-Sully sacrifia sa belle barbe. A peu près à la même époque, un jeune premier en vogue, l'acteur Marais, qui, après avoir écrit l'ouvrage de "l'Assommoir" était passé au boulevard au Théâtre Français, joua le rôle de Néron dans Britannicus avec une belle barbe. Toute la critique s'en mêla et deux partis se formèrent. Depuis on est revenue à Néron imberbe.

Aujourd'hui nous avons d'autres sujets de dissertation et en matière capillaire, la seule chose qui nous gassonne, c'est la belle alliance de nos poilus actuellement dans les tranchées. Les uns ont des têtes rasées et tous ces chanteurs, nos héros du front ont une tignasse d'un coup de rasoir. Depuis on est revenue à Néron imberbe.

Jacob Sikesan, un vétéran de la Guerre Civile, âgé de 77 ans, demeurant au Camp Nichols se coupa le cou avec un canif et mourut à l'Hôpital de Charity une heure plus tard. M. Sikesan était en mauvaise santé et c'est probablement la cause de son suicide.

La mère d'Edith Cayel, l'infirmière héroïque, exécutée en Belgique par les Allemands, mourut à Hanly sur la Tamise à l'âge de 81 ans.

Le projet de loi donnant aux femmes le droit de voter a été signé à Baton Rouge avec une plume et un porte-plume en or. W. S. S. Si vous réduisez vos dépenses pour votre confort personnel et les choses de luxe et mettez vos économies en prêts du gouvernement ils transfèrent leur pouvoir au gouvernement. Trois millions de dollars économisés par jour et prêts au gouvernement valent dire trois millions de dollars que le gouvernement peut dépenser pour remporter la victoire au lieu qu'ils soient dépensés par des individus pour leur agrément personnel.

LA VIE CHERE

Voyez donc, Justine l'énorme goussière qu'il y a sur ce moule. Madame a-t-elle raison. C'est affrayant comme tout augmente depuis la guerre. Folles amours tout de belles gens.